

2022-6502  
2022-12-28

# CHEMTREAT C-2189T

Comprimés

**PRODUIT DE CONTRÔLE DES DÉPÔTS BIOLOGIQUES D'ORIGINE ALGALE,  
BACTÉRIENNE OU FONGIQUE AU SEIN DES SYSTÈMES DE RECIRCULATION  
D'EAU DE REFROIDISSEMENT ET DES CIRCUITS D'EAUX DE TRAITEMENT DES  
USINES DE PÂTES ET PAPIERS**

COMMERCIAL

**PRINCIPE ACTIF:**

Chlore disponible, présent sous forme de 1-bromo-3-chloro-5,5-diméthylhydantoïne et hydantoïnes apparentées.....28.6%

Brome disponible, présent sous forme de 1-bromo-3-chloro-5,5-diméthylhydantoïne et hydantoïnes apparentées.....65 %

**NO D'HOMOLOGATION 26538  
LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES**

**DANGER**

**CORROSIF POUR LES YEUX ET LA PEAU  
SENSIBILISANT CUTANÉ POTENTIEL**

AVERTISSEMENT



**POISON**



**CORROSIF**

**LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'UTILISATION**

**CONTENU NET: 22.7 Kgs.**

**CHEMTREAT, INC.  
5640 Cox Road  
GLEN ALLEN, VIRGINIA 23060 USA  
225-334-7147**

## **MODE D'EMPLOI :**

### **SYSTÈME DE RECIRCULATION D'EAU DE REFROIDISSEMENT :**

Utiliser selon son mode d'emploi, le produit ChemTreat C-2189T permet un contrôle efficace des dépôts d'origine algale, bactérienne ou fongique au sein d'installations commerciales ou industrielles telles que les tours de refroidissement, les systèmes de circulation d'influents comme les bassins avec filtrage à débit continu, les épurateurs à eau, les pasteurisateurs de brasserie et les laveurs d'air équipés d'un éliminateur de gouttelettes.

**TRAITEMENT:** Dose unitaire: Dose initiale. Lorsqu'un système est nettement pollué, ajouter 0.25-0.75 kg/10,000 litres d'eau dans le système. Répéter jusqu'à ce que la dose initiale d'au moins 1 mg / L de brome résiduel est établi pour 4 heures. Dose subséquente: Lorsque le contrôle microbien est évident, ajouter 0.1-0.4 kg/10,000 L d'eau dans le système. Répéter au besoin afin de maintenir au moins 1 mg / L de brome résiduel dans l'eau pendant au moins 4 heures.

### **USINES DE PÂTES ET PAPIERS :**

Ce produit permet un contrôle efficace des dépôts d'origine algale, bactérienne ou fongique dans les système d'admission en eau douce ou salée, les installations d'eau de refroidissement, les circuits d'eau de traitement, d'eaux blanches et d'autres eaux de fabrication au sein des usines de pâtes et papiers. Il faut traiter l'eau aux endroits stratégiques du système où le produit peut se mélanger de manière uniforme avec l'influent. La fréquence et la durée des traitements dépendront de la gravité du problème existant. Les systèmes très contaminés devront être nettoyés avant le premier traitement.

### **TRAITEMENT**

**Traitement par volume du système :** Ajouter au maximum 0,31 kg du produit par 10,000 litres d'eau ou 32 parties par million dans le système.

**Traitement par méthode résiduelle :** Ajouter une quantité suffisante de produit pour maintenir une concentration résiduelle de brome jusqu'à 5 ppm. Quand le contrôle biologique est évident, l'utilisation de ce produit peut être réduit jusqu'à moins de 1 ppm de brome. Une autre méthode possible de calcul de la dose à utiliser consiste à estimer la production quotidienne de l'usine, puis à ajouter en 24 heures jusqu'à 600 grammes de produit par tonne métrique de papier sec fabriquée durant la même période. Tester la concentration en brome pour vérifier que le seuil de 5 ppm n'est pas dépassé.

Remarque : Ne pas utiliser dans les systèmes d'eau potable.

**NE PAS** contaminer les sources d'approvisionnement en eau potable ou en eau d'irrigation ni les habitats aquatiques lors du nettoyage de l'équipement ou de l'élimination de déchets.

**NE PAS** rejeter d'effluents contenant ce produit dans les égouts, les lacs, les ruisseaux, les étangs, les estuaires, les océans ou tout autre plan ou cours d'eau.

**MISES EN GARDE: GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.** Corrosif pour les yeux et la peau. Peut être mortel en cas d'ingestion. ÉVITER tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Sensibilisant cutané potentiel. Irrite le nez et la gorge. Peut être fatal si inhale. Éviter

d'inhaler les poussières et émanations. Porter un pantalon long, une chemise à manches longues, des gants résistant aux produits chimiques et des lunettes ou un écran facial lors du nettoyage des équipements et la manipulation du produit. Pour les utilisations de pâtes et papiers, porter une combinaison en plus de tout autre équipement de protection requis personnel tout en plaçant les produits. Retirer immédiatement les vêtements contaminés et les laver avant de les réutiliser.

### **PREMIERS SOINS :**

**En cas de contact avec les yeux :** Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**En cas de contact avec la peau au les vêtements:** Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**En cas d'inhalation :** Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**En cas d'ingestion :** Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente. En cas d'irritation ou d'autres effets nocifs, laver immédiatement avec de l'eau et du savon. Obtenir des soins médicaux si les symptômes persistent.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

**RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES :** Ce produit est corrosif pour la peau et les yeux, et peut entraîner une réaction de sensibilisation ou une réaction allergique chez certaines personnes. Des lésions probables des muqueuses peuvent contre-indiquer un lavage d'estomac. Traiter selon les symptômes.

### **ÉLIMINATION :**

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au site de traitement.
2. Vérifier si un nettoyage supplémentaire du contenant avant son élimination est exigé en vertu de la réglementation provinciale.
3. Rendre le contenant inutilisable.
4. Éliminer le récipient en se conformant à la réglementation provinciale.

Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

### **AVIS À L'UTILISATEUR :**

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires.